
Corruption Dans La Poesie Nigeriane D'expression Française: Etude De« Sursauts » D'unimna Angrey

Corruption in Nigerian Poetry in French: Study of Unimna Angrey's "sursauts."

Enu Agbor Agbor
Department of French
Faculty of Arts
Federal University of Lafia
Nasarawa State, Nigeria
agboragborenu24@gmail.com
+2348061507447

Résumé

La corruption tout comme le conflit et la violence est un virus qui a ravagé et ravage encore non seulement le Nigeria mais aussi certains pays d'Afrique et du monde. Cependant, le cas du Nigeria devient pire. Et tant que la corruption continuera à entraver le progrès de la nation, on continuera à lui faire guerre sans relâche avec le pouvoir de la plume plutôt qu'avec l'épée. Cette communication met en évidence les méfaits de la corruption au Nigeria et fait en même temps appel au renouvellement des valeurs, et principes africains et proposer enfin des solutions réalistes pour lutter contre la menace de la corruption. Le cours de cette étude s'appuie sur la critique psychosociologique (qui fusionne les éléments psychologiques et sociaux) et le post colonialisme. L'auteur invite les dirigeants politiques à développer d'abord un sens de soi et une identité cohérents, à résoudre leurs conflits internes et à surmonter leurs défis sociaux et psychologiques avant d'assumer le leadership. Faute de quoi, la déception des masses est inévitable. L'objectif de cette étude est d'examiner les origines et les conséquences du leadership corruptif afin d'éradiquer ce phénomène dès ses débuts pour empêcher sa propagation vers les générations futures. Bien qu'Unimna soit nigérian, les questions de corruption qu'il a mises en lumière affectent l'ensemble de la société africaine. Toutefois, notre attention se focalise principalement sur le Nigeria. Donc, cette recherche sera utile pour les dirigeants politiques actuels et futurs, ainsi que pour les étudiants et le grand public.

Mots clés : indépendance, instabilité, corruption, sécurité, poésie.

Il n'est pas surprenant que le terme 'corruption' soit de genre féminin. Il est évident que « *Sursauts* » d'Unimna Angrey porte principalement sur des thèmes tels que la corruption, le patriotisme et les conséquences de l'indépendance mal formée, entre autres. C'est également un cri de désolation face aux déceptions de l'indépendance, et un appel à la revitalisation des valeurs africaines, des autorités et au rétablissement de l'authenticité noire africaine.

Après les années 1960, la plupart des pays africains ont obtenu leur indépendance politique. Cependant, cette indépendance ne signifiait pas nécessairement *liberté* ou *progrès* pour tous. De nombreux États ont fait face à de nouveaux problèmes : la mauvaise gouvernance, les dictatures, la pauvreté, la corruption, les conflits ethniques, la perte des valeurs traditionnelles, etc. Face à cette réalité, les écrivains africains ont utilisé la littérature comme un moyen de critique sociale et de conscience collective. En conséquence, les populations d'Afrique de l'Ouest se sont retrouvées désillusionnées car toutes les promesses faites lors de la lutte nationaliste se sont révélées être une tromperie. Après de nombreuses années horribles, l'armée a pris le contrôle, mais elle n'était pas meilleure, car le virus de la corruption les avait également rongés jusqu'à l'os.

Bien que notre texte de base ait été produit par un Nigérian francophone et qu'il soit une anthologie de poèmes postcoloniaux, les enjeux dénoncent les interruptions à travers tous les pays de l'Afrique de l'Ouest. Ils soulignent que la corruption, l'instabilité politique et l'insécurité sont des problèmes qui affectent le monde entier, mais la situation en Afrique de l'Ouest est particulièrement troublante. Comme les autres aspects de la vie humaine, les opinions, les vues, et les réactions varient parmi les individus mais la politique de la corruption, est bien affectée par ces facteurs ; le problème de mauvaise gouvernance, l'irresponsabilité des dirigeants politiques, l'impérialisme culturel, le manque d'une considération sincère des paysans ou citoyens et l'ignorance de la part des dirigeants.

Le défi de la gouvernance a débuté après que le pays a acquis son indépendance vis-à-vis de la Grande-Bretagne sans principes fondamentaux clairs. Ainsi, tout comme Napoléon le cochon dans *Animal Farm* de George Orwell, qui s'est transformé en la pire incarnation de son maître colonial, M. Jones, après avoir obtenu son indépendance de ce dernier. Une majorité d'auteurs pense que la corruption n'est pas issue du territoire local. Certains n'estiment que l'insuccès d'un pays tel que le Nigéria peut être attribué à des problèmes de gouvernance.

L'irresponsabilité des dirigeants politiques déplorent la détresse des citoyens depuis les premiers jours de l'indépendance puisque l'ironie du désir de rentrer chez soi, tandis que ceux qui sont restés au pays rêvent d'émigrer dans l'espoir d'échapper à la misère et à l'amélioration des conditions de vie et l'impérialisme culturel à l'instar d'une contamination de ver de Guinée non traitée et manifestement négligée dans les résidus d'un riziculteur, beaucoup affirment que les conditions actuelles d'un pays où la corruption est la plus répandue semblent profondément ancrées dans leurs fondements, notamment certains aspects de leur culture, leur constitution et leur prétendue indépendance. Aussi, l'absence d'une prise en compte véritable des agriculteurs ou des citoyens augmente des lamentations de désespoir, de déception et de peine provoquées par les échecs irrationnels des responsables politiques. Face aux problèmes mentionnés précédemment, il est nécessaire d'étudier la corruption dans la poésie nigériane d'expression française, en se basant sur *Sursauts* d'Unimna Angrey.

Énoncé du problème

Cette étude a examiné l'état d'esprit du leadership corrompu dans *Sursauts* d'Unimna Angrey.

Objectif de l'Étude

Selon l'étude, des auteurs tels que Francis Unimna Angrey ont utilisé leur talent poétique pour traiter la question de la corruption au pouvoir en Afrique de l'Ouest, notamment au Nigeria. L'étude s'est penchée minutieusement sur la manière dont le poète dépeignait la corruption avec ses diverses caractéristiques telles que le détournement de fonds, l'oppression, la trahison envers son propre pays et une représentation fallacieuse de la liberté de presse à travers ses vers et ses rythmes.

Méthodologie de la recherche

Dans cette recherche, la corruption dans la poésie nigériane d'expression française est étudiée à travers le prisme des dirigeants corrompus, qu'ils soient passés ou actuels, depuis l'indépendance et à divers niveaux de direction, que ce soit sous régime militaire ou civil. L'accent est mis sur l'ampleur de leur attitude psychopathe face au sort des masses, aux fonds publics, à l'oppression des masses, à la manipulation des droits et libertés des citoyens et à bien d'autres aspects.

Cadre théorique

Cette œuvre est guidée par une approche éclectique. Par conséquent, le présent travail s'appuie sur les théories littéraires du critique psychosociologique et du post-colonialisme. Le commentaire psychosociologique est une critique littéraire visant à comprendre le comportement humain en intégrant les processus psychologiques dans leur contexte social plus large, mettant en avant une crise psychosociale influencée à la fois par des facteurs psychologiques internes et des interactions sociales externes. La littérature postcoloniale africaine examine les traces laissées par la colonisation, traitant de sujets tels que la corruption, les régimes autoritaires, l'identité culturelle et les affrontements entre tradition et modernité. Elle se distingue par sa résistance au discours colonial, une réinterprétation de l'histoire et la mise en avant des voix marginalisées, tout en incorporant des aspects culturels africains tels que l'oralité et la métaphysique.

En somme, la littérature africaine après l'indépendance est un miroir fidèle de la société. Elle ne se contente pas de raconter des histoires : elle dénonce, critique, questionne, et parfois, propose des solutions. À travers elle, l'Afrique se regarde, se comprend et peut espérer se transformer. Le rôle de l'écrivain africain postcolonial devient alors crucial : il éclaire le présent en racontant le passé, et en imaginant un avenir meilleur. Souvent, ce miroir n'est pas flatteur. Mais c'est précisément en regardant ce reflet sans détour que les sociétés peuvent avancer vers plus de justice, de vérité et de liberté. La littérature postcoloniale a joué un rôle fondamental dans l'éveil des consciences, la réhabilitation de l'identité africaine, et le développement de compétences intellectuelles essentielles à l'employabilité dans la société africaine. La littérature postcoloniale a stimulé la création de maisons d'édition locales, de festivals littéraires, et de programmes éducatifs.

La période postindépendance a vu naître une nouvelle génération d'écrivains africains qui ont utilisé la plume pour dénoncer les injustices et les échecs des dirigeants africains. Leur objectif n'était plus de lutter contre le colonisateur, mais plutôt contre les nouveaux oppresseurs internes : les élites africaines corrompues. On peut citer quelques exemples: Chinua Achebe dans *Anthills of the Savannah* critique la dictature militaire au Nigeria, Ahmadou Kourouma dans *Les Soleils des indépendances* montre la désillusion du peuple face à l'indépendance, Mongo Beti, avec *Mission terminée* ou *Le pauvre Christ de Bomba*, dénonce l'hypocrisie des colons et l'inaction des dirigeants africains parmi d'autres. À travers leurs œuvres, ces auteurs montrent que l'indépendance n'a pas apporté le bonheur tant attendu, et que les maux de la colonisation ont été remplacés par d'autres formes de domination.

Analyse thématique du poème sélectionné

« *Sursauts* », le poème central, est un poème d'une unique strophe. Il occupe la seconde position dans le recueil nommé *Sursauts* d'Unimna Angrey. Il contient douze vers. Les vers peuvent être composés librement, comme indiqué ci-dessous ;

« Réveil en sursaut
Sursaut d'énergie
Pour tuer cette indépendance
Au gout amer de tant de larmes
Au nom de nos héros versés
Indépendance sur le plateau d'or
Acquise au nom de l'élite véreuse
Qui aux populations le dos tourne
Sursaut vers les greniers pleins
Pour faire ripaille pour toujours
Heures de joie des dirigeants armés
Qui ne pense guère à demain. 8

Il s'agit également d'un enjambement, c'est-à-dire que les vers se suivent pour déchiffrer le message du poète. La prononciation est facile, cependant le discours est puissant et tendu. On observe les scènes de massacre (vers 3), de chagrin (vers 4) et de désespoir (vers 7 à 12). Dans « *Sursauts* », la corruption politique constitue le sujet principal dont l'auteur décrit les dirigeants comme « les élites corrompues qui tournent le dos » (vers 7 et 8), et trahissent la population africaine.

Selon le poème, les élites Africaines sont malhonnêtes. Le poète est attristé que le gouvernement représente dans le recueil des poèmes comme les militaires qui ont dirigé certains pays africains ne peuvent pas planifier un meilleur avenir pour le peuple. Selon lui, les militaires ne pensent guère à demain (vers 11 à 12). En général, le texte et même le poème « *Sursauts* » est une élégie à la déchéance des pays Africains après plusieurs années de l'indépendance politique. Il s'agit notamment des problèmes économiques profonds, entravés aux disparités croissantes dans les pays de l'Afrique de l'ouest.

La critique sociale et politique de « *Sursauts* » à travers les personnages

Dans les romans de l'Africaine postindépendance, les personnages représentent souvent différentes couches sociales : Le politicien corrompu qui incarne la trahison de l'idéal d'indépendance, le paysan ou ouvrier qui continue de souffrir malgré la liberté proclamée, l'intellectuel déçu ou en exil, qui ne trouve pas sa place dans une société instable, la femme marginalisée, toujours en quête de justice et d'égalité. Ainsi, à travers leurs personnages et intrigues, les écrivains rendent visibles les problèmes cachés ou ignorés de la société africaine. La littérature permet également de conserver la mémoire des luttes, des erreurs et des espoirs. Elle enseigne à la nouvelle génération ce qui s'est passé et pourquoi certaines situations persistent. En ce sens, elle joue un rôle éducatif et préventif. Elle invite à la réflexion et à la remise en question des choix politiques et sociaux. Voici une réponse structurée en plusieurs points pour expliquer comment cette littérature a contribué à l'employabilité. Aussi, la littérature postcoloniale valorise les cultures africaines, les langues locales, les traditions et l'histoire précoloniale, permettant ainsi aux jeunes Africains de se reconnecter à leurs racines. Cette conscience identitaire alimente : la créativité artistique (écrivains, dramaturges, éditeurs), les métiers de la culture et du patrimoine (musées, tourisme culturel), le développement de contenus locaux (traduction, cinéma, théâtre, médias). Exemple : Les romans de Chinua Achebe ou / et Ng?g? wa Thiong'o offrent une vision décolonisée de l'histoire africaine, inspirant de nombreux jeunes à valoriser leurs langues et récits.

Etude thématique des poèmes dans « *Sursauts* »

Beauté négligée : c'est le cinquième poème dans ce recueil des poèmes. C'est un poème avec une seule strophe, composé de quinze vers. Les vers sont libres et c'est un enjambement. Les vers courent et explorent le message de beauté dont le poète dépeint la beauté négligée. Il semble métaphorique en sens que le poète se soucie de la décadence du pays si beau mais autant négligé. Le message de beauté négligée suggère que la société nigérienne souffre la honte au lieu de la gloire de sa beauté. Pour Unimna, la beauté symbolique a besoin de l'entretien et du renouvellement.

Amour Liberté : ce poème composé de dix vers ou appelé « un dixane » est un poème métaphorique en ce sens qu'on peut avoir la liberté sans le patriotisme (cela est démontré dans le poème comme « l'amour »), c'est la perte parce que l'amour est la liberté. Aussi, des mots comme « cries » sont répétés plusieurs fois dans ce poème pour évoquer une révolution interne.

Quête du salut : dans ce poème, l'auteur parle de la déception religieuse et les leaders religieux ne sont exclus. En fait, c'est eux qui utilisent la maison de Dieu pour s'enrichir. Aussi, l'auteur déplore la décadence dans le secteur religieux où les chefs religieux profitent des fidèles en raison de leur amour pour Dieu. Il s'exprime ;

« Ignorants voyeurs du Saint Esprit
Assoiffés de Dieu maigris
Hommes emmurés dans leur cœur
Victimes de l'opium intoxicant
Sacerdoce aveuglant le René
Les palpitations du cœur impur
Les battements des mains sans fin...

...rendu au prix de la crédulité des ouailles
Pour le compte du pasteur satisfait. » p.29

Pour Unimna, les pasteurs se profitent aussi de leur ignorance comme montré dans les strophes 7,8 et 12.

Réflexion critique sur les échecs et défis dans « *Sursauts* »

La description des réalités du pouvoir met souvent en lumière les traits des dirigeants y compris les dérives comme la corruption ou le népotisme ainsi que les luttes pour la souveraineté et le développement. Par exemple, *En attendant le vote des bêtes sauvages* critique des dirigeants africains tels que Houphouët-Boigny. Aussi, le rôle militant et revendicatif, ou, en dénonçant le colonialisme et ses conséquences, les romans affirment l'identité africaine et éveillent un engagement politique et social chez les futurs leaders. Par la réécriture du passé et la représentation des réalités socio-politiques, ils favorisent une posture éthique et un regard lucide sur les défis internes aux États africains postindépendances.

En intégrant des référents universels, ces romans dépassent les frontières locales et encouragent une compréhension interculturelle utile aux leaders dans leurs actions politiques. En résumé, les romans africains inspirent et forment intellectuellement des leaders conscients de leur histoire et contextes sociaux, critiques des dérives du pouvoir, et engagés dans la promotion des valeurs éthiques et culturelles pour le développement et la promotion de l'autonomie et de l'émancipation. Selon Ngugi wa Thiong'o, dans *Décoloniser l'esprit* (*Decolonising the Mind*, 1986), une réappropriation de la langue et de la pensée africaine prône comme moyen de libération. Selon lui, la littérature devient ainsi un outil d'émancipation intellectuelle et politique, inspirant les jeunes à s'engager activement pour le changement. Cela peut amener au développement d'une conscience culturelle en sens que la redécouverte des valeurs, des langues et des traditions africaines à travers la littérature postcoloniale favorise un leadership enraciné dans la culture. Ashcroft, Griffiths et Tiffin (2007) soulignent que la valorisation des identités africaines est essentielle pour construire une société postcoloniale autonome et équilibrée.

Le renforcement de la cohésion sociale traite des questions d'unité, d'ethnicité et de diversité, la littérature aide à forger des sociétés plus inclusives. Dans *The Thing Around Your Neck*, Chimamanda Ngozi Adichie (2009) évoque les tensions sociales et identitaires, favorisant ainsi une meilleure compréhension de l'Autre et une approche empathique du leadership et son impact sur l'employabilité ou la littérature africaine postcoloniale inspire et alimente des secteurs porteurs comme le cinéma (Nollywood), le théâtre, l'édition ou le tourisme culturel, la valorisation du patrimoine culturel et essor des industries créatives.

Ben Okri (1991), avec *La route de la faim* (*The Famished Road*), illustre comment une narration enracinée dans la tradition peut nourrir une industrie culturelle moderne et créative (Umezurike, 2020). Pour lui, cette littérature encourage l'innovation, la création artistique et l'initiative individuelle. Les jeunes Africains y trouvent une source d'inspiration pour développer des projets entrepreneuriaux dans les domaines de la culture, des arts visuels, de la musique ou de la production littéraire et aussi développe de compétences transférables, des pensée critique, communication écrite et orale, interprétation de textes, travail en équipe et

autant d'atouts essentiels sur le marché du travail, comme le démontre Bamikunle (2004).

Conclusion

La littérature africaine postcoloniale est un vecteur stratégique pour le renouveau de l'Afrique. Au Nigéria, elle façonne des leaders responsables, critiques et ancrés dans les réalités locales, tout en offrant aux jeunes des débouchés concrets à travers l'économie créative. En déconstruisant les héritages coloniaux et en valorisant les identités africaines, elle contribue à bâtir un avenir plus juste, plus culturellement riche et économiquement prometteur.

Sursauts » d'Unimna Angrey traite de la menace que représente la corruption vis-à-vis le progrès et l'évolution d'une nation. C'est un cri de désespoir face aux déceptions honteuses de ce qu'on appelle « indépendance », et un appel à la renaissance des valeurs, des gloires d'autrefois, des biens matériels et de la véritable authenticité africaine noire. Bien que notre texte d'étude ait été élaboré par un auteur nigérian et qu'il se soit concentré sur les problématiques déplorées dans différents pays du monde, il est important de rappeler, comme précédemment mentionné, que la corruption est un fléau mondial qui transcende toutes les races, nationalités, continents, religions et genres. En fin de compte, le poète illustre aussi sa mélancolie à travers les couleurs éclatantes des romances métaphoriques, tout en évoquant la grandeur de son pays par la représentation d'une jeune dame si merveilleusement pourvue ; sa peau radieuse, son intelligence, son raffinement impérial et sa silhouette.

Résumé des résultats

Les poèmes examinés ont donc mis en évidence non seulement les citoyens défavorisés d'un pays richement doté comme le Nigeria, mais aussi la cause de sa pauvreté qui réside dans l'état d'esprit de son leadership infesté par la corruption. Ce constat n'est pas seulement corroboré par les sources littéraires, mais également par celles non littéraires examinées au cours de cette étude. Les répercussions se manifestent dans les difficultés, l'inflation, la souffrance, la pauvreté et l'augmentation du taux de criminalité et de violence à travers le pays. En abordant les réalités sociales telles que la pauvreté, l'exclusion, l'injustice ou le genre, la littérature ouvre les yeux sur les défis du continent et suscite des vocations dans les domaines du développement communautaire, de la politique ou de l'éducation.

Œuvres Citées

- Achebe, Chinua. *Anthills of the Savannah*. Heinemann, 1987.
- Adichie, Chimamanda N., *The Thing Around Your Neck*. Fourth Estate, 2009.
- Angrey, Unimna. *Sursauts*, Zaria: Labelle Educational Publishers, 2004.
- Ashcroft, B., Griffiths, G., & Tiffin, H. *Post-Colonial Studies: The Key Concepts* (2e éd.). Routledge, 2007.
- Asika, Emmanuel Ikechukwu. *Military Dictatorship in Nigerian Novels: A Study of Helon Habila's Waiting For An Angel and Chinua Achebe's Anthills in the Savannah*.
- Bamikunle, A. (2004). *African Literature and the Challenges of Development in the 21st Century*. African Literature Today, 24, 1220.
- Beti, Mongo. *Mission terminée*. Buchet Chastel, 1972.
- Booth, James. *Writers and Politics in Nigeria*. London: Hodder and Stoughton. 1981.
- Chuma-Udeh, Ngozi. "Literature and Post-colonial Disillusionment" *Trends and issues in Nigeria Literature*. Nigeria: Malchjay Limited, 2011.

- Chuma-Udeh, Ngozi. "Literature of ideological commitment/Marxism"*Trends and issues in Nigeria Literature*. Nigeria: Malchjay Limited, 2011.
- Fanon, Frantz. *The Wretched of Earth*, Constance Farrington, London: Penguin Books, 1967.
- George, Orwell, *Animal Farm*, London: Collins Classics, 2021.
- Gikandi, S. *Encyclopedia of African Literature*, Routledge, 2003.
- Habila, Helon. *Waiting for an angel*. Abuja: Cassava Republic, 2007.
- Jones, Eldred D. (ed.) *African Literature Today*. 2000.
- Kourouma, Ahmadou. *Les soleils des indépendances*. Paris : Editions du Seuil, 1970.
- Nnolim, Charles E. "The writer's responsibility and literature in National Development". *Literature, literary criticism and national Development*. University of Port Harcourt: SGS Lecture series. 2007.
- Obi, Nonyelum. "The Role of Literature in National Development" *African Literature and Development in the twenty first century*. Owerri: Living Flames Resources. 2009.
- Obiechina, Emmanuel. "The writer and his commitment in contemporary Nigerian society", *Okike*, Nos 27/28 March, 1988.
- Ngugi wa Thiong'o. *Décoloniser l'esprit : La politique de la langue dans la littérature africaine*, James Currey, 1986.
- Okri, Ben. *The Famished Road*. Jonathan Cape, 1991.
- Orwell, George. *Animal Farm*. William Collins, 2021.
- Soyinka, Wole. *The Burden of Memory, the Muse of Forgiveness*, Oxford University Press, 1999.